

Les Etapes

Etapes 1 et 2:



Le médiateur donnera la parole à chacune des parties à tour de rôle et priant l'autre partie d'écouter, avec attention et respect, le ressenti de l'autre. La première question peut être: „Que s'est-il passé?“ ou bien „Quel est notre problème ensemble?“



Etape 1: A parle (symbole ) , B écoute (symbole )

Etape 2: B parle (symbole ) , A écoute (symbole )

Etapes 3 et 4:

Sur les marches suivantes les questions, toujours posées en alternance aux deux parties, seront par exemple: „Que souhaites-tu maintenant?“ ou „Comment te sens-tu maintenant“ ou encore „Qu'est-ce qui te rend encore triste?“

Etape 3: A demande (symbole ) , B réponse (symbole )

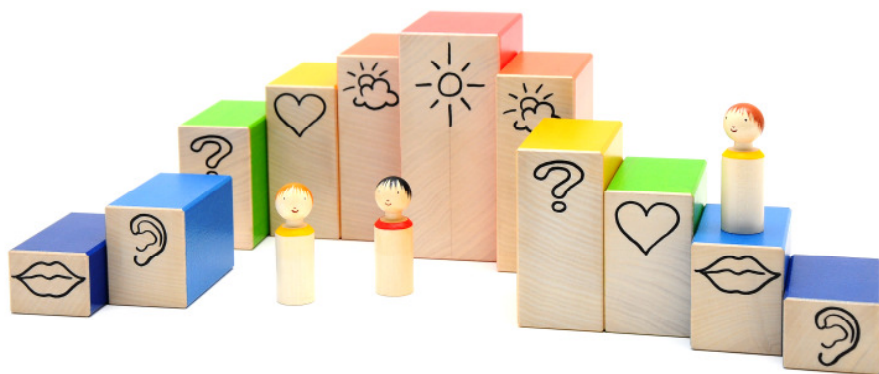
Etape 4: B demande (symbole ) , A réponse (symbole )

Etape 5:

Sur cette marche, chaque partie exprimera quelle solution serait possible (envisageable) pour elle/lui. Le médiateur aidera les parties à trouver et verbaliser une solution ou, à défaut, tentera de les amener à trouver ensemble un compromis satisfaisant pour les deux.

Etape 6:

Lorsqu'une solution est trouvée, les figurines se hissent jusqu'à l'étape plus haute de l'escalier, ou le soleil brille. Les participants se serrent la main et se regardent dans les yeux.



Konflikttreppe

Anleitung

Die Konflikttreppe ist ein Hilfsmittel für Kindergärtnerinnen, Lehrer, Pädagogen etc.

Was ist die Konflikttreppe?

Mit Hilfe der Treppe lernen die Kinder Konflikte auf eine gute Art zu lösen. Die Lehrperson unterstützt die Kinder nach dem Motto: „Hilf mir, es selber zu tun“.

Auch für Kinder, die in Schulen als Mediatoren eingesetzt werden, ist die Konflikttreppe ein gutes Hilfsmittel.



Allgemeines

Voraussetzung ist, dass die Konfliktparteien den Konflikt lösen wollen. Sie setzen sich an der Konflikttreppe zusammen (unter Anleitung der Lehrperson).

Für Jede Konfliktpartei wird eine Spielfigur bestimmt.

Während des Prozesses steht die Spielfigur der Lehrkraft oben auf der obersten Stufe, wo die Sonne scheint. Die beiden Figuren der beteiligten Konfliktparteien gelangen Schritt für Schritt ebenfalls zu dieser Stufe hinauf, wo der Konflikt dann gelöst ist und beiseite gelegt wird.

Die Konfliktstufen

Stufen 1 + 2:



Hier geht es um die Frage: „Was ist passiert?“ oder „was ist unser Problem miteinander?“ Die Kinder schildern abwechselungsweise das Geschehene/das Problem aus Ihrer Sicht und hören dem Anderen zu.



Stufe 1: A erzählt (Symbol ) , B hört zu (Symbol )

Stufe 2: B erzählt (Symbol ) , A hört zu (Symbol )

Stufen 3 + 4:


Hier geht es um die Frage: „Was würdest du dir wünschen?“ (Je nach Situation kann auch eine andere Frage gestellt werden, z.Bsp. „Wie fühlst du dich jetzt?“ oder „Was macht dich traurig?“). Wichtig ist, dass das Kind seine Wünsche und Gefühle ausdrücken kann.

Stufe 3: A fragt nach (Symbol ) , B gibt Antwort (Symbol )

Stufe 4: B fragt nach (Symbol ) , A gibt Antwort (Symbol )

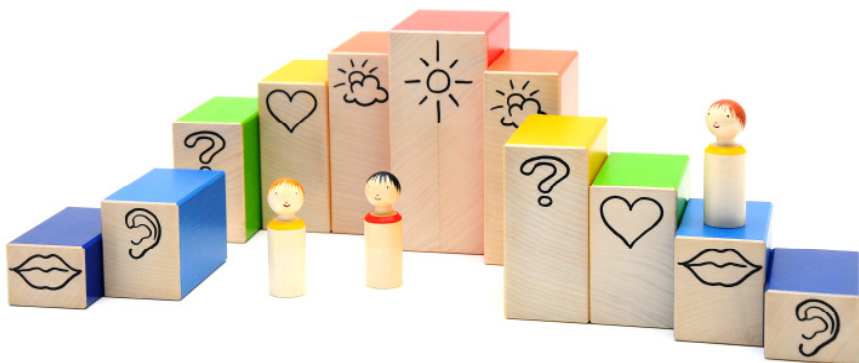
Stufe 5:

Hier geht es um die Fragen: „Was für eine Lösung gibt es für mich?“ „Wie können wir das Problem lösen?“ Die Kinder sollen möglichst aus eigener Kraft eine Lösung oder einen Kompromiss finden.

Stufe 5: A und B tragen Ihre Lösungsansätze zusammen, bzw. stimmen einem Vorschlag des anderen zu (Symbol ) .

Stufe 6:

Ist eine Lösung gefunden, steigen die Spielfiguren auf die Stufe, wo die Sonne scheint. Zum Zeichen, dass der Konflikt beiseite gelegt wird, reichen sich die Beteiligten die Hand und sehen sich in die Augen.

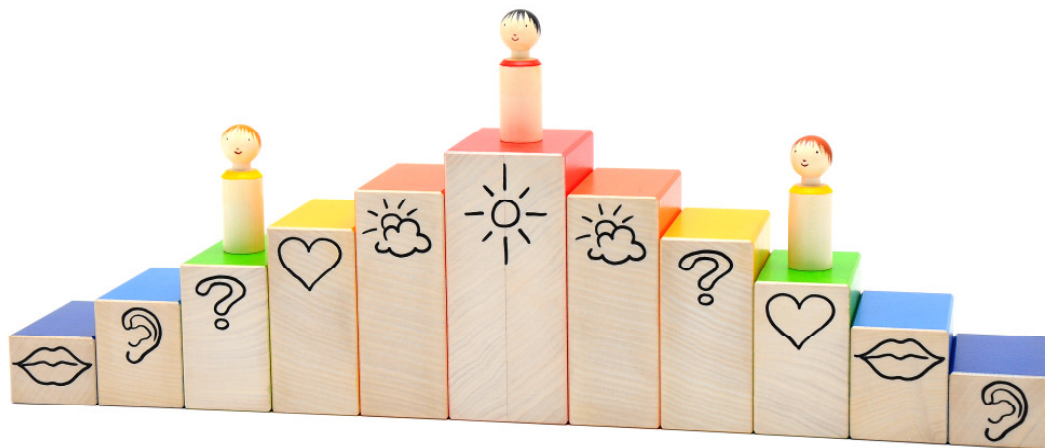


L'escalier de la paix

Instructions

L'escalier de la paix est un outil déjà éprouvé par les éducateur et les pédagogues.

Avec l'aide de cet objet, les enfants apprennent à résoudre les conflits d'une manière sereine.



Pendant le processus de résolution du conflit, la figurine du médiateur se trouve sur l'étape plus haute de l'escalier, ou le soleil brille.

Les deux figurines des personnes en conflit grimpent pas à pas en direction de l'étape de l'escalier, ou le soleil brille.